



# Краткое руководство пользователя IP-телефона Cisco Small Business серии SPA500

---

Дата выпуска: 15 января 2015 г.

## Описание продукта

IP-телефоны Cisco Small Business серии SPA500 на базе SIP, которые входят в серию Cisco Small Business Pro, были проверены на полную совместимость с оборудованием VoIP ведущих поставщиков. IP-телефоны Cisco серии SPA500 отвечают традиционным требованиям корпоративных заказчиков, предлагая все преимущества IP-телефонии. IP-телефоны Cisco серии SPA500 предоставляют широкий набор функций и возможностей, включая голосовую связь HD, телефонные приложения и удобное пользовательское меню. Cisco SPA525G2 поддерживает дополнительные варианты подключения через Bluetooth, Power over Ethernet (PoE) (802.3af) или беспроводной клиент 802.11g.



В таблице ниже приведено описание их основных функций.

Модель	SPA501G	SPA502G	SPA504G	SPA508G	SPA509G	SPA512G	SPA514G	SPA525G2	
<b>Функции телефона</b>									
Стандарт радиотелефона	—							IEEE 802.11g (Wi-Fi)	
Максимальное количество модулей расширения клавишной панели	2								
Тип номеронабирателя	Клавиатура								
Местоположение номеронабирателя	База								
Конференц-связь	Трехсторонняя								
Внутренняя связь						—		Да	
Спикерфон	Да								
Идентификатор вызывающего абонента	—	Да							
Общие функции всех моделей	Автоматический повторный набор номера, поддержка голосовой почты, ожидание вызова, переадресация вызова, передача вызова, удержание вызова, контроль громкости, контроль сигнала вызова.								
Операции в меню	—	Да							
Кнопки функций	Конференция, спикерфон, передача вызова (только SPA501G), гарнитура, отключение микрофона, удержание, повторный набор номера, голосовая почта.								
Программируемые кнопки	8	—	4	8	12	—	4	5	
Индикаторы	Ожидание голосового сообщения, спикерфон, гарнитура, отключение микрофона.								
Дополнительные функции	Пейджинговый вызов.	Таймер вызова, встроенные часы, пейджинговый вызов.							
Дополнительные возможности	Набор номера без снятия трубки (не поддерживается на SPA525G2), музыка во время удержания вызова, встроенный веб-сервер, вставка бумажного ярлыка (только SPA501G), совместимость с гарнитурами Bluetooth и смартфонами (функция мобильной линии) (только SPA525G2).								
<b>IP-телефония</b>									
Основные характеристики	Все модели: поддержка нескольких протоколов VoIP, поддержка Power over Ethernet (PoE), поддержка нескольких линий (кроме 502G), интегрированный коммутатор Ethernet. Только SPA512G, SPA514G, SPA525G2: интегрированный коммутатор GigE Ethernet, поддержка EHS, TR-69/104/111. Только SPA525G2: Wi-Fi, Bluetooth.								
Протоколы VoIP	SIP, SIP v2, SPCP.								
Кол-во поддерживаемых линий	8	1	4	8	12	1	4	5	

Модель	SPA501G	SPA502G	SPA504G	SPA508G	SPA509G	SPA512G	SPA514G	SPA525G2
<b>Безопасность</b>	Все модели: SIP/TLS, HTTPS. Только SPA525G2: 128-разрядное шифрование WEP, 64-разрядное шифрование WEP, WPA, WPA2, 256-разрядное шифрование AES.							
<b>Сетевые порты</b>	Все модели: 2 x Ethernet 10Base-T/100Base-TX. Только SPA512G и SPA514G: также 1000Base-TX.							
<b>Параметры голосовой связи</b>	Генератор шума (CNG), обнаружение голосовой активности (VAD), HD Voice.							
<b>Сетевые функции</b>	Трансляция сетевого адреса (NAT)							
<b>Размер телефонного каталога</b>	100 имен и номеров					150 имен и номеров		300 имен и номеров
<b>Размер журнала вызовов</b>	Все модели, за исключением SPA512G и SPA514G: 60 номеров для каждой категории вызовов (пропущенные, совершенные и отвеченные). 512G и 514G: 100 номеров для каждой категории вызовов (пропущенные, совершенные и отвеченные).							
<b>Экран</b>	—	3 дюйма по диагонали ЖК-экран Монохромный, с задней подсветкой						3,2 дюйма по диагонали ЖК-экран Цветной, с задней подсветкой
<b>Местоположение экрана</b>	—	База						
<b>Разрешение экрана</b>	—	128 x 64 пикселя						320 x 240 пикселей
<b>Дополнительные принадлежности и кабели</b>	Подставка, сетевой кабель							
<b>Подключения</b>	1 разъем для гарнитуры/субминиатюрный sub-mini-phone 2,5 мм							

Дополнительные сведения см. в документации по продуктам на странице <http://www.cisco.com/c/en/us/support/collaboration-endpoints/small-business-spa500-series-ip-phones/tsd-products-support-series-home.html>.

## Характеристики оборудования

Без подставки.

Модель	Ширина (мм)	Высота (мм)	Глубина (мм)	Вес (кг)
SPA501G	214	212	44	0,9
SPA502G	214	212	44	0,9
SPA504G	214	212	44	0,9
SPA508G	214	212	44	0,9
SPA509G	214	212	44	0,9
SPA512G	214	212	44	1,1
SPA514G	214	212	44	1,1
SPA525G2	214	212	44	0,9

## Установка телефона

1. Переверните корпус телефона, чтобы получить доступ к портам на задней стороне.

**ВНИМАНИЕ!** Не вставляйте шнур телефонной линии в дополнительный порт (AUX).

2. Вставьте длинный конец телефонного шнура в порт трубки на корпусе телефона, отмеченный значком телефона.
3. (Дополнительно.) Пропустите телефонный шнур через желоб для кабеля.
4. Вставьте другой конец телефонного шнура в разъем снизу трубки.
5. (Дополнительно.) Подключите телефонную подставку, выровняв выступы на подставке с гнездами в задней части телефона. Вставьте нижние выступы в гнезда на корпусе телефона и слегка надавите на подставку. Она должна легко войти в верхние гнезда. Не прикладывайте силу.





6. При использовании внешнего источника питания подсоедините один конец кабеля питания к розетке, а другой конец — к порту питания на корпусе телефона.
7. Подключите телефон к сети.
  - Используйте подключение Ethernet. Вставьте один конец кабеля Ethernet в сетевой порт на корпусе телефона, обозначенный **SW**. Вставьте другой конец кабеля Ethernet в сетевое устройство, например коммутатор. Cisco SPA 525G2 оснащен вторым портом Ethernet. Вы можете подключить ПК к этому порту, чтобы предоставить ПК доступ в сеть. (Примечание. Эта опция доступна, только если телефон подключен к сети с помощью кабеля Ethernet.)
  - Используйте беспроводное подключение. Ваш телефон оснащен встроенным беспроводным адаптером. Перед настройкой Wi-Fi следует отсоединить кабель Ethernet. Cisco не рекомендует подключать ПК к сети через телефон, если используется беспроводная сеть.


**ПРИМЕЧАНИЕ.** Порт ПК не поддерживается при беспроводном подключении, для его работы требуется подключение через кабель.
8. (Дополнительно.) Чтобы предоставить ПК доступ в сеть, подключите один конец дополнительного кабеля Ethernet (не входит в комплект поставки) к порту ПК в задней части корпуса телефона. Подключите другой конец кабеля Ethernet к сетевому порту на ПК.
9. (Дополнительно.) Чтобы установить телефон на вертикальной поверхности, используйте кронштейн Cisco MB100 для настенного монтажа. Дополнительные сведения можно найти в *руководстве пользователя IP-телефона Cisco Small Business SPA50X (SIP)* или руководстве пользователя *Cisco Unified Communications Manager Express для IP-телефона Cisco Small Business SPA50X*.

## Способ размещения

Телефон можно поместить на рабочую поверхность или закрепить на стене с использованием комплекта для настенного крепления.

Номер заявления	Описание инструкции
 <b>Заявление 361</b>	<p>Предупреждение</p> <p>Сервис IP-телефонии (VoIP) и служба экстренного вызова не работают при отсутствии электропитания. После восстановления питания может потребоваться сброс или повторная настройка оборудования для получения доступа к сервису VoIP и службе экстренного вызова. В США действует единый номер вызова экстренных служб — 911. Следует знать номер вызова экстренных служб в вашей стране.</p> <p>Заявление 361. Сервис VoIP и служба экстренного вызова не работают при отсутствии электропитания.</p>
 <b>Заявление 1001</b>	<p>Предупреждение</p> <p>Не следует работать с устройством, а также подключать или отключать кабели во время грозы. Заявление 1001. Проведение работ в условиях грозы.</p>
 <b>Заявление 1004</b>	<p>Предупреждение</p> <p>Перед подключением устройства к источнику электропитания ознакомьтесь с данной инструкцией по установке. Заявление 1004. Меры предосторожности при установке продуктов.</p>
 <b>Заявление 1005</b>	<p>Предупреждение</p> <p>Защита устройства от короткого замыкания (перегрузки) осуществляется с помощью оборудования, являющегося частью электропроводки здания. Убедитесь, что номинал защитного устройства не превышает: 10 А. Заявление 1005. Меры предосторожности при работе с автоматическим выключателем.</p>

Номер заявления	Описание инструкции
 Заявление 1019	Предупреждение Штепсельная розетка всегда должна быть доступна, поскольку она служит основным устройством отключения. Заявление 1019. Основное размыкающее устройство.
 Заявление 1021	Предупреждение Во избежание поражения электрическим током не подключайте цепи безопасного низковольтного напряжения (SELV) к цепям напряжения телефонной цепи (TNV). Порты LAN подключены к цепям SELV и, а порты WAN – к цепям TNV. Для некоторых портов LAN и WAN используются одинаковые разъемы RJ-45. При подключении кабелей будьте внимательны. Заявление 1021. Защитная цепь сверхнизкого напряжения (SELV).
 Заявление 1040	Предупреждение Утилизация данного изделия должна выполняться в соответствии со всеми региональными и местными правилами и нормами. Заявление 1040. Утилизация продуктов.
 Заявление 1074	Предупреждение Установка оборудования должна соответствовать местным и национальным электротехническим нормам. Заявление 1074. Соблюдение региональных и национальных электротехнических нормативов.

Номер заявления	Описание инструкции
 Заявление 1071	<p>Предупреждение</p> <p><b>ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ</b></p> <p>Этот символ предупреждения обозначает опасность. То есть имеет место ситуация, в которой следует опасаться телесных повреждений. Перед эксплуатацией оборудования выясните, каким опасностям может подвергаться пользователь при использовании электрических цепей, и ознакомьтесь с правилами техники безопасности для предотвращения возможных несчастных случаев. Воспользуйтесь номером заявления, приведенным в конце каждого предупреждения, чтобы найти его переведенный вариант в переводе предупреждений по безопасности, прилагаемом к данному устройству. <b>СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.</b> Заявление 1071. Определение мер предосторожности.</p>

## Сведения об ограничениях в использовании технического средства с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих или производственных зонах

Оборудование предназначено для работы в коммерческих зонах и общественных местах, производственных зонах с малым электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Техническое средство не бытового назначения. Изготовитель не рекомендует использование данного оборудования в быту. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.



# Правила и условия безопасной эксплуатации

Cisco SPA501G, SPA502G, SPA504G, SPA508G, SPA509G, SPA512G, SPA514G

- Диапазон температур в рабочем состоянии: от 0 до 40 °C.
- Диапазон относительной влажности воздуха в рабочем состоянии: от 5 до 95 (%), без конденсации.

Cisco SPA525G2

- Диапазон температур в рабочем состоянии: от 0 до 45 °C.
- Диапазон относительной влажности воздуха в рабочем состоянии: от 5 до 95 (%), без конденсации.

## Продукт класса В

Для обеспечения электромагнитной совместимости, устройство должно быть установлено согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке оборудования.

## Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации

- Диапазон температур при хранении (в выключенном состоянии):
  - Cisco SPA501G, SPA502G, SPA504G, SPA508G, SPA509G, SPA512G, SPA514G: от -20 до 70 °C;
  - Cisco SPA525G2: от -25 до 80 °C.
- Диапазон относительной влажности воздуха (в выключенном состоянии):
  - Все модели: от 5 до 95 (%), без конденсации.
- Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.
- Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

- Правила и условия реализации оборудования определяются условиями договоров, заключаемых компанией Cisco или авторизованными партнерами Cisco с покупателями оборудования.
- Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.

## Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

В случае обнаружения неисправности технического средства, а также для принятия претензий к качеству оборудования обратитесь в компанию, у которой приобретен данный продукт.

Кроме того информацию о технической поддержке Cisco можно получить на официальном веб-сайте Cisco:

<http://www.cisco.com/cisco/web/RU/support/index.html>.

Вы также можете воспользоваться автоматической программой для поиска наиболее подходящего контакта в компании Cisco:

[http://www.cisco.com/cisco/web/siteassets/contacts/index.html?locale=ru\\_RU](http://www.cisco.com/cisco/web/siteassets/contacts/index.html?locale=ru_RU).

Общий многоканальный телефон:

+7 495 961 13 82 (Москва), (8 800) 700 05 22 (Россия);

Беларусь: 8 800 101, затем 800 721 7549;

Казахстан: 8 800 121 43 21 (наберите 8, подождите до 2-го сигнала, затем наберите остальные цифры; наберите PIN 800 721 75 49).

При наличии действующего контракта на сервисную поддержку в Службе поддержки Cisco Technical Assistance Center (TAC), обратитесь в службу технической поддержки по телефону:

+7 495 961 13 82 (Москва), (8 800) 700 05 22 (Россия) — меню «Технические услуги».

Подробная информация об услугах технической поддержки доступна на сайте: [http://www.cisco.com/cisco/web/support/RU/tac\\_overview.html](http://www.cisco.com/cisco/web/support/RU/tac_overview.html);  
<http://www.cisco.com/cisco/web/RU/support/index.html>.

Изготовитель гарантирует соответствие основных технических характеристик оборудования техническим характеристикам, приведенным в этикетке, при соблюдении условий и правил хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации, установленных технической документацией.

Гарантия и сервисная поддержка не распространяются на оборудование в следующих случаях:

- При изменении, модификации, неправильном обращении, уничтожении или повреждении, вызванном следующими причинами: (i) естественными причинами; (ii) воздействием окружающей среды; (iii) отказом принять любые необходимые меры; (iv) небрежным или преднамеренным действием или бездействием; или использованием в целях, отличных от тех, которые определены в применимой документации; (v) действием или бездействием третьего лица.
- При признаках воздействия огня; воды; химических веществ, включая, но не ограничивая, нанесение краски, покрытие иными веществами; неправильной эксплуатации; самостоятельного ремонта; изменения внутреннего устройства. При наличии механических повреждений. При наличии признаков, вызванных попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых. При повреждениях, вызванных несоответствием действующим Техническим Регламентом, Государственным стандартам, НПА по вопросам применения на сети связи общего пользования, и другим применимым официальным требованиям параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов.

## Месяц и год изготовления технического средства

Год изготовления зашифрован в серийном номере устройства в десятиричной системе исчисления в первых двух цифрах после трехзначного буквенного кода и рассчитывается следующим образом: 2012 году изготовления соответствует цифра 16, 2013 – 17, 2014 – 18, 2015 –

19 и так далее. Неделя изготовления указана в виде двух цифр десятичной системы следующих после кода года. Первой неделе января соответствует код 01, последней неделе декабря 52 или 53. Информация о дате изготовления наносится на месте производства на само оборудование и/или упаковку.

## Дополнительная информация

Документация по IP-телефонам Cisco Small Business серии SPA500

<http://www.cisco.com/c/en/us/support/collaboration-endpoints/small-business-spa500-series-ip-phones/tsd-products-support-series-home.html>.

Дополнительная информация, руководства и правила обращения с оборудованием, а также возможность загрузки ПО доступны в разделе Product/Technology Support на официальном веб-сайте Cisco:

<http://www.cisco.com/cisco/web/psa/default.html>.

## Предупреждения и отказ от ответственности

Сохраните упаковку и этикетку. В случае, если упаковка утрачена, повреждена или на ней отсутствует информация об Импортере или стране, где изготовлено техническое средство, для получения информации об Импортере обратитесь, пожалуйста, в компанию, у которой приобретено техническое средство. Информация о стране производства (на английском языке) указана на продукте. Также для получения этой информации можно использовать веб-приложение Trade Tool на сайте [cisco.com](http://tools.cisco.com) (на английском языке, требуется серийный номер устройства):

<http://tools.cisco.com/FinAdm/GCTA/servlet/ControllerServlet?action=QueryForm>.

Компания Изготовитель оставляет за собой право изменять настоящее настоящий документ без предварительного уведомления.

# Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица

ООО «Сиско Системс»

Адрес места нахождения: 115054, г. Москва, Космодамианская наб.,  
52, стр. 1. Телефон: (495) 961 14 10. Email: [rus-cert@cisco.com](mailto:rus-cert@cisco.com).

Cisco и логотип Cisco являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Cisco и/или ее дочерних компаний в США и других странах. Чтобы просмотреть перечень товарных знаков корпорации Cisco, перейдите по следующему URL-адресу: [www.cisco.com/go/trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). Товарные знаки сторонних организаций, упомянутые в настоящем документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Использование слова «партнер» не подразумевает наличия партнерских взаимоотношений между Cisco и любой другой компанией. (1110R)

© Cisco Systems, 2015. Все права защищены.

#### Штаб-квартира в США

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706 USA  
[www.cisco.com](http://www.cisco.com)

#### Россия

ООО «Сиско Системс»  
115054, Москва,  
Космодамианская набережная,  
52, стр. 1 (Riverside Towers), 4 этаж  
Тел.: 7 495 961 14 10  
Факс: 7 495 961 14 69  
[www.cisco.ru](http://www.cisco.ru)

#### Офис в Республике Беларусь

Республика Беларусь, 220034,  
Минск, бизнес-центр «Виктория  
Плаза», ул. Платонова, д. 1Б,  
3 подъезд, 2 этаж  
Тел: +375 17 269 16 91  
Факс: +375 17 269 16 99  
[www.cisco.ru](http://www.cisco.ru)

#### Офис в Республике Казахстан

Казахстан, 050059, Алматы,  
бизнес-центр «Самал Тауэрс»  
Ул. О. Жолдасбекова, 97, блок А2,  
14 этаж  
Тел.: +7 727 244 21 01  
Факс: +7 727 244 210 2  
[www.cisco.ru](http://www.cisco.ru)

Отпечатано в КНР.